# ABSTRAK

**Ahmad Ropei:** "Penetapan Hukum Perkawinan Beda Agama dan Konstruksi Pengembangannya di Indonesia (Studi atas Penetapan Perkawinan Beda Agama di Pengadilan dan Implikasinya terhadap Pencatatan Perkawinan Berdasarkan Peraturan Perundang-undangan)."

Pengaturan perkawinan beda agama di Indonesia masih menimbulkan konflik norma dan multitafsir karena belum diatur secara tegas. Meskipun SEMA Nomor 2 Tahun 2023, telah diterbitkan dengan melarang hakim mengabulkan permohonan perkawinan beda agama, namun dalam praktiknya masih terdapat penetapan yang mengabulkan permohonan tersebut, seperti Penetapan Nomor 423/Pdt.P/2023/PN.Jkt.Utr.

Penelitian ini bertujuan untuk menganalisis: (1) Latar belakang penetapan perkawinan beda agama; (2) Pertimbangan hukum mengenai penetapan perkawinan beda agama; (3) Implikasi hukum penetapan perkawinan beda agama terhadap pencatatan perkawinan; (4) Kepastian hukum, keadilan dan kemanfaatan penetapan perkawinan beda agama; (5) Konstruksi pengembangan hukum perkawinan beda agama berdasarkan peraturan perundang-undangan.

Kerangka pemikiran dalam penelitian ini disusun sebagai landasan konseptual untuk menganalisis permasalahan penelitian secara komprehensif dengan menggunakan sejumlah teori yang saling melengkapi, yaitu: (1) Teori Negara Hukum sebagai *Grand Theory*, (2) Teori Sistem Penegakan Hukum sebagai *Middle Theory*, (3) Teori *Maqāṣhid al-Syarī'ah* dan Teori Penemuan Hukum sebagai *Applied Theory*.

Penelitian ini menggunakan pendekatan yuridis-normatif, dengan metode yang dipakai adalah konten analisis (*content analysis*). Sementara pengumpulan data dilakukan melalui teknik studi dokumentasi, terhadap bahan hukum primer dan sekunder, yang kemudian dianalisis secara deskriptif-analisis.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa: (1) Latar belakang penetapan perkawinan beda agama disebabkan karena adanya ketidakharmonisan pengaturan hukum dan kebutuhan para pemohon untuk memperoleh kepastian hukum melalui penetapan pengadilan. (2) Pertimbangan hukum penetapan perkawinan beda agama didasarkan pada aspek filosofis, sosiologis, dan yuridis, yang menitikberatkan pada perlindungan hak asasi manusia dan ketentuan administrasi kependudukan, tanpa memberikan perhatian memadai terhadap norma substantif dalam Undang-Undang Perkawinan. (3) Penetapan perkawinan beda agama memiliki implikasi terhadap pengakuan status perkawinan, melalui pencatatan perkawinan. (4) Penetapan perkawinan beda agama hanya, memberikan kepastian hukum, keadilan, dan kemanfaatan bagi para pemohon, dan belum sepenuhnya mewujudkan kepastian hukum normatif, kesamaan perlakuan di hadapan hukum, dan kemanfaatan bagi masyarakat luas. (5) Konstruksi pengembangan hukum perkawinan beda agama dapat dilakukan melalui penegasan status hukum; harmonisasi dan sinkronisasi norma, pembentukan PERMA, guna mewujudkan sistem hukum yang terpadu, konsisten, dan menjamin kepastian hukum, keadilan, serta kemanfaatan. Konstruksi tersebut sejalan dengan *Maqāṣihd al-Syarī'ah*, khususnya dalam menjaga agama (*ḥifdẓ al-dīn*), keturunan (*ḥifdẓ al-nasl*), dan harta (*hifdz al-mal*), serta mewujudkan kemaslahatan melalui kepastian hukum, keadilan, dan kemanfaatan dalam penegakan hukum keluarga di Indonesia.

## ملخص

**أحمد رفيعي**: إثبات قانون النكاح بين الأديان وبناء تطوره في إندونيسيا (دراسة بشأن إثبات النكاح بين الأديان في المحكمة والآثار المترتبة على تسجيل الزواج على أساس التشريع)

لا تزال اللوائح المتعلقة بالزواج بين أتباع ديانات مختلفة في إندونيسيا تثير تضاربات معيارية وتفسيرات متعددة، نظراً لعدم وجود تنظيم صريح لهذه المسألة. ورغم صدور التعميم الصادر عن المحكمة العليا برقم رقم ٢ لعام ٢٠٢٣، والذي يحظر على القضاة الموافقة على طلبات الزواج بين أتباع ديانات مختلفة، إلا أن الواقع يشهد استمرار صدور أحكام قضائية تقبل مثل هذه الطلبات؛ ومن الأمثلة على ذلك الحكم رقم٤٢٣/طلب مدني/٢٠٢٣/محكمة شمال جاكرتا الابتدائية.

يهدف هذا البحث إلى تحليل: (١) خلفية القرار المتعلق بالزواج بين أتباع ديانات مختلفة؛(٢) الاعتبارات القانونية المتعلقة بأحكام المحاكم بشأن الزواج بين أتباع ديانات مختلفة؛ (٣) الآثار القانونية المترتبة على هذه الأحكام فيما يخص تسجيل الزواج؛ (٤) اليقين القانوني والعدالة والمنفعة المرتبطة بهذه الأحكام؛ و (٥) صياغة مسار التطور القانوني المتعلق بهذا النوع من الزواج استناداً إلى التشريعات واللوائح القائمة.

يُشكّل الإطار المفاهيمي لهذه الدراسة أساساً لتحليلٍ شاملٍ لمشكلة البحث، وذلك بالاستناد إلى مجموعة من النظريات المتكاملة: (١) نظرية سيادة القانون باعتبارها "النظرية الكبرى"؛ (٢) نظرية نظام إنفاذ القانون باعتبارها "النظرية الوسطى"؛ و(٣) نظرية مقاصد الشريعة و الاستنباط القانوني بوصفهما "النظرية التطبيقية".

تتبنى هذه الدراسة منهج البحث القانوني المعياري، معتمدةً على تحليل المضمون كأداة رئيسية. وقد تم جمع البيانات من خلال دراسة المصادر القانونية الأولية والثانوية، وتحليلها لاحقاً باستخدام المنهج الوصفي التحليلي.

وتشير نتائج البحث إلى ما يلي: (١) تكمن خلفية البت القضائي في قضايا الزواج بين أتباع ديانات مختلفة في غياب الانسجام بين التشريعات القانونية، وحاجة أصحاب الطلبات إلى تحقيق اليقين القانوني من خلال حكم قضائي. (٢) تستند الاعتبارات القانونية الكامنة وراء الأحكام المتعلقة بالزواج بين أتباع ديانات مختلفة إلى جوانب فلسفية واجتماعية وقانونية –مع إعطاء الأولوية لحماية حقوق الإنسان ولوائح السجل المدني– دون إيلاء اهتمام كافٍ للقواعد الموضوعية الواردة في قانون الزواج. (٣) تؤثر أحكام المحاكم بشأن هذا الزواج على الاعتراف بالحالة الزوجية من خلال إجراءات تسجيل الزواج. (٤) إن إقرار الزواج بين أتباع ديانات مختلفة يحقق اليقين القانوني والعدالة والمنفعة لمقدمي الطلبات فقط، ولا يحقق بشكل كامل اليقين القانوني المعياري أو المساواة في المعاملة أمام القانون أو المنفعة للمجتمع ككل. (٥) يمكن صياغة التطور القانوني لهذا النوع من الزواج من خلال تأكيد الوضع القانوني، ومواءمة القواعد وتنسيقها، وإصدار لوائح خاصة عن المحكمة العليا، وذلك بهدف خلق نظام قانوني متكامل ومتسق يضمن اليقين القانوني والعدالة والمنفعة. يتماشى هذا التكييف القانوني مع مقاصد الشريعة، ولا سيما في جوانب حفظ الدين والنسل والمال، فضلاً عن تحقيق المصالح من خلال اليقين القانوني والعدالة والفاعلية في إنفاذ قانون الأسرة في إندونيسيا.

SUNAN GUNUNG DJATI

## *ABSTRACT*

**Ahmad Ropei:** "Determination of Interreligious Marriage Law and The Construction of Its Development in Indonesia (A Study of Court Rulings Regarding Interfaith Marriage and Their Implications for Marriage Registration Under Statutory Regulations).

Regulations regarding interfaith marriages in Indonesia continue to give rise to normative conflicts and multiple interpretations, as the matter has not been explicitly regulated. Although Supreme Court Circular Letter Number 2 of 2023 was issued prohibiting judges from granting petitions for interfaith marriages, in practice, there are still court rulings that grant such petitions, such as Ruling Number 423/Pdt.P/2023/PN.Jkt.Utr.

This study aims to analyze: (1) background of the determination regarding interfaith marriage; (2) the legal considerations regarding court rulings on interfaith marriages; (3) the legal implications of such rulings for marriage registration; (4) the legal certainty, justice, and utility of these rulings; and (5) the construction of legal development regarding interfaith marriage based on statutory regulations.

The conceptual framework of this study serves as a foundation for a comprehensive analysis of the research problem, utilizing a set of complementary theories: (1) the Theory of the Rule of Law as the Grand Theory; (2) the Law Enforcement System Theory as the Middle Theory; and (3) the Theory of Maqāṣid al-Syarī'ah and the Theory of Legal Discovery as Applied Theories.

This study utilizes a normative legal research approach, employing content analysis as the primary method. Data collection was conducted through document study techniques, examining primary and secondary legal materials followed by descriptive-analytical analysis.

The research findings indicate that: (1) The background to the judicial determination of interfaith marriages lies in the lack of harmony in legal regulations and the petitioners' need to obtain legal certainty through a court ruling. (2) Legal considerations for interfaith marriage rulings are based on philosophical, sociological, and juridical aspects that emphasize human rights protection and population administration provisions, without giving adequate attention to the substantive norms within the Marriage Law. (3) Rulings on interfaith marriages have implications for the recognition of marital status through marriage registration. (4) Such rulings provide legal certainty, justice, and utility only to the petitioners, and have not yet fully realized normative legal certainty, equality before the law, or utility for the broader society. (5) The development of the legal framework for interfaith marriage can be achieved through the clarification of legal status, the harmonization and synchronization of norms, and the enactment of Supreme Court Regulations (PERMA), with the aim of establishing an integrated and consistent legal system that guarantees legal certainty, justice, and utility. This approach aligns with Maqāṣhid al-Syarī'ah, specifically regarding the preservation of religion (ḥifdẓ al-dīn), lineage (ḥifdẓ al-nasl), and property (ḥifdẓ al-māl), and fosters the public interest (maṣlaḥah) by ensuring legal certainty, justice, and utility in the enforcement of family law in Indonesia.